

Lettres québécoises
La revue de l'actualité littéraire



***Georges Bugnet, homme de lettres canadien* de Jean Papen**
Georges Bugnet, homme de lettres canadien, les Éditions des
Plaines, Saint-Boniface, 1985

Agnès Whitfield

Number 40, Winter 1985–1986

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/40146ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Éditions Jumonville

ISSN

0382-084X (print)

1923-239X (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Whitfield, A. (1985). *Georges Bugnet, homme de lettres canadien* de Jean Papen / *Georges Bugnet, homme de lettres canadien*, les Éditions des Plaines, Saint-Boniface, 1985. *Lettres québécoises*, (40), 59–59.

Tous droits réservés © Productions Valmont et Éditions Jumonville, 1985

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

érudit

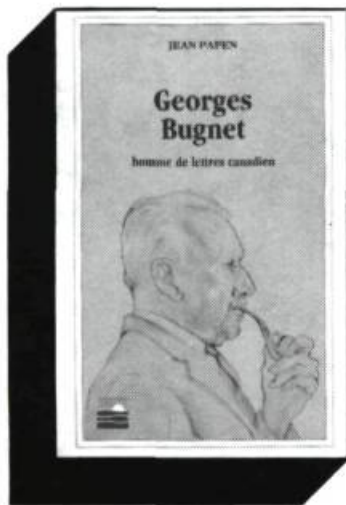
This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

oeuvres subséquentes, il approfondit les schèmes déjà évoqués: le rôle de Dieu, la dialectique de l'amour, la surdétermination tragique de l'évasion. «Ce que *le Temps des hommes* apporte de plus décisif, sans doute, sur le plan thématique, c'est une fort troublante synonymie entre évasion et trahison» (p. 224). Dans *l'Élan d'Amérique*, le tragique évoqué sera plus classique, oedipien: «L'inceste, comme loi secrète des rapprochements amoureux, expliquerait fort bien au niveau manifeste, l'extraordinaire tendance répulsive qui régit les univers masculin et féminin» (p. 295). *Une chaîne dans le parc* revient à la dialectique enfance/vie adulte.

L'oeuvre de Langevin a suscité de nombreux articles mais très peu d'études approfondies. Si Brochu reprend ici certains thèmes signalés déjà par d'autres, la nouveauté de sa démarche réside dans la réarticulation de ces thèmes dans une synthèse remarquable qui est appuyée tout au long par une analyse minutieuse des structures tant thématiques, narratives que psychanalytiques des oeuvres. On apprécie aussi le souci constant de Brochu d'évoquer l'inter-texte, de situer la quête de Langevin non seulement par rapport aux autres auteurs québécois comme Gabrielle Roy, mais aussi dans le contexte plus vaste de la littérature occidentale. Aussi, l'intérêt de son livre dépasse-t-il le cadre des études critiques sur Langevin, auxquelles il contribue de façon incontestablement magistrale, pour solliciter une réflexion générale sur la littérature québécoise. La tension, comme l'ambition, de la démarche de Brochu se résume dans la citation de René Char sur laquelle s'ouvre cet ouvrage: «Le temps est proche où ce qui sut demeurer inexplicable pourra seul nous requérir.» □



Georges Bugnet, homme de lettres canadien

de Jean Papen

Georges Bugnet (1879-1981) fait partie de ce groupe d'écrivains français qui sont venus au Canada au début du siècle à la recherche d'aventures et de nouveaux sujets d'inspiration. Mais, à la différence de ses compatriotes, tels Louis Hémon, Marie Le Franc et Maurice Constantin-Weyer, Bugnet décidait de s'installer définitivement au nouveau pays, plus précisément en Alberta. C'est justement cette décision et la nature particulière de sa rencontre avec la réalité canadienne, qui vont déterminer, comme nous le montre Jean Papen¹, l'originalité de son oeuvre par rapport à celle de ses contemporains français.

Sans doute est-il difficile pour nous de nous imaginer ce que cela pourrait représenter pour un jeune Français, qui se destinait d'abord au professorat, que de se retrouver colon défricheur, en compagnie de sa femme enceinte, en pleine forêt vierge à une soixantaine de milles au nord-ouest d'Edmonton en 1905. C'est un des mérites de Jean Papen d'avoir tissé sa présentation de l'homme de lettres de détails très concrets sur les conditions matérielles dans lesquelles Bugnet devait écrire: la nécessité de faire coïncider le rythme de l'écriture au cycle des travaux agricoles, le sens de l'isolement que n'atténaient qu'en partie l'accès à une bibliothèque «roulante» et les voyages accomplis en chemin de fer, mais en grande partie, à pied, à Edmonton, la fragilité d'une existence à la merci de la nature et ses propres forces. Lisant la présentation biographique de Bugnet, où se profile discrètement toute l'histoire difficile des Franco-Albertains, le lecteur est saisi, malgré lui, par la gageure que représentait à l'époque la carrière d'homme de lettres.

L'objectif principal de Papen n'en reste pas moins de présenter les oeuvres de Bugnet et de redéfinir sa place dans l'histoire de la littérature canadienne-française et québécoise. À la première partie biographique de l'ouvrage, s'ajoutent donc deux autres parties beaucoup plus importantes consacrées respectivement aux premiers textes (*Le Lys de sang*, *Le Pin du Maskeg* et *Nipsya*) et aux oeuvres de maturité (*Siraf*, *La Forêt*). Si le style et surtout le vocabulaire de Papen paraissent quelque peu démodés aujourd'hui (la rédaction du texte remonte à avant 1968), sa démarche reste cohérente. Le lecteur trouve, pour chacune des oeuvres commentées, un résumé fort pertinent de l'intrigue, une présentation analytique de la réception contemporaine au Québec et au Canada anglais, et une évaluation de la qualité esthétique du texte. On sent bien alors l'admiration de Papen pour l'homme, mais les jugements du critique restent néanmoins nuancés.

Cet ouvrage constitue un apport réel à l'histoire littéraire, en complétant les portraits existants, sommaires, de Bugnet. Papen analyse d'une façon particulièrement intéressante, la conception que se fait Bugnet de la présentation romanesque de la nature; conception qui ne relève en rien du romantisme prédominant à l'époque mais qui reflète plutôt le sens de la précision de Bugnet, horticulteur. Soulignons enfin, l'utilité pour les études comparées, des liens que Papen établit entre l'oeuvre de Bugnet et celle d'autres auteurs de l'Ouest, notamment de F.P. Grove. □

Agnès Whitfield

1. *Georges Bugnet, homme de lettres canadien*, les Éditions des Plaines, Saint-Boniface, 1985.